



## AJUSTE DE LA HORA

1. Con la corona desenroscada, tire suavemente hacia afuera hasta la posición 2.
2. Gire la corona para ajustar las manecillas de la hora y los minutos.
3. Al volver a colocar la corona en la posición 0, se pone en marcha el indicador de segundos.

Si necesita ajustar la fecha siga las instrucciones del siguiente apartado. Si no, coloque la corona en la posición 0 y enrósquela presionando suavemente y girando a la vez.

## AJUSTE DE LA FECHA

1. Con la corona desenroscada, tire de la corona hacia afuera hasta la posición 1.
2. Gire la corona en sentido antihorario hasta ajustar la fecha. Si se ajusta la fecha alrededor de las 9:00 PM y la 1:00 AM, puede suceder que la fecha no cambie al día siguiente.
3. Después de ajustar la fecha, vuelva a colocar la corona en la posición 0 y enrósquela presionando suavemente y girando a la vez.

**\*Recuerde siempre enroscar la corona al finalizar los ajustes para conservar la hermeticidad.**

## USER MANUAL

### START

*First of all you have to unscrew the crown in a anticlockwise direction, whenever you want to make any adjustment. Remember to screw the crown after finishing the adjustment.*

### WINDING THE MAINSPRING

*Automatic winding watch can be also manual-winded by turning the crown unscrewed in position 0. Wind 15-20 times clockwise until second hand starts to move naturally.*

## SETTING THE TIME

1. With the crown unscrew, softly pull it out to position 2.
2. Turn the crown to adjust the hour and minute hands.
3. When you return the crown back to position 0, the second hand starts running.

*If you need to set the date, follow the instructions of the next section, otherwise after adjusting the time, return the crown back to position 0 and then screw it pressing softly and turning at the same time.*

## SETTING THE DATE:

1. With the crown unscrew, softly pull the crown out to position 1.
2. Turn the crown anticlockwise to set the date. If the date is set between 9:00 PM and 1:00 AM the date may not change the next day.
3. After the date has been set, push the crown back to position 0 and then screw it pressing softly and turning at the same time.

**\*Don't forget to screw the crown after finishing the adjustments in order to preserve the water resistance.**

## INSTRUCCIONES

### PUESTA EN MARCHA

Lo primero que debe hacer es desenroscar la corona en el sentido antihorario, siempre que quiera realizar cualquier cambio. Recuerde enroscar la corona después.

### CARGANDO MANUALMENTE

Un reloj automático también puede ser cargado manualmente girando la corona desenroscada en la posición 0. Gire la corona de 15 a 20 veces en el sentido de las agujas del reloj hasta que el segundero comience a moverse de forma natural.

